

“一带一路”国家民族政策与实践研修班  
项目简介表

|        |   |   |      |
|--------|---|---|------|
| 项目名称   | “一带一路”国家民族政策与实践研修班  |   |      |
| 承办单位   | 商务部国际商务官员研修学院   |   |      |
| 举办时间   | 2021年7月13日至7月26日（14天）   | 项目语言  | 英语   |
| 举办方式   | 线上  | 应用软件  | 腾讯会议 |
| 邀请国别   | “一带一路”国家  | 计划人数  | 20 人 |
| 培训目标   | 使学员提高对中国民族政策以及“一带一路”倡议的全局性认识；了解中国在少数民族教育、就业以及地区发展领域的实践经验，通过借鉴中国经验更好应对各自发展问题，促进带路沿线国家的共同发展。  |   |      |
| 报名条件   | 专业背景  | • 领域或专业：公共管理<br>• 工作岗位：民族事务主管部门<br>• 级别：司处级 |      |
|        | 年龄  | 不高于受援国法定退休年龄                                |      |
|        | 健康状况  | 能够按时参加线上培训课程                                |      |
|        | 语言能力  | 学员英语听、说、读、写能力满足听课及研讨交流要求                    |      |
|        | 其 它   | 能够使用腾讯会议平台，完成项目日程                           |      |
| 培训内容介绍 | 1. 主要培训课程<br>（1） 中国国情概况<br>（2） “一带一路”倡议及落实举措<br>（3） 中国领导人治国理政理念<br>（4） 中国改革开放及经济发展经验<br>（5） 中国的民族教育<br>（6） 中国的民族政策<br>（7） 中国城市少数民族人口就业<br>（8） 中国的民族与文化<br>（9） 中国当下形势与政策<br>（10） 中国民族与宗教<br>（11） 中国政府扶持民族地区发展的政策<br>2. 学员需准备的材料<br>为方便与中国专家的交流，请准备好贵国与研修主题相关的交流材料，如本国民族政策情况，与中国在民族事务领域的合作等等。 |   |      |
| 备注     | 本次培训使用腾讯会议平台进行线上培训。<br>1. 教学期间，请学员遵守上课时间和教学纪律，出勤记录将作为颁发培训结业证书的依据。<br>2. 课前准备：需提前 15 分钟进入腾讯会议室准备上课。将个人姓名改为英文（姓名-国别名称）。   |   |      |

|          |  |
|----------|--|
|          | <p>3. 纪律要求：在项目实施过程中，请严格遵守项目日程安排。</p> <p>4. 学员需按照日程安排准备专题研讨相关材料，按照要求提交相关电子素材。</p> <p>5. 课程配备线上英语同传/交传。</p>  |
| 承办单位简介   | <p>商务部国际商务官员研修学院（商务部培训中心）是中华人民共和国商务部直属的唯一的教育培训机构，已有 40 年的发展历史。研修学院位于著名的昌平堪称北京母亲河的小汤山龙脉温泉区，温榆河畔，总占地面积近 600 亩，总建筑面积 10 多万平方米。这里环境优美，空气清新，设施齐全，交通便利，已经成为全国商务人才和国际商务官员的重要培训基地。</p> <p>学院集培训、教学、会议接待及休闲度假为一体。目前，学院拥有不同规格的会议室、研讨室、贵宾接待厅。学院的酒店功能完善，设备齐全。</p> <p>学院自 1998 年即开始执行援外培训任务，率先实施发展中国家经济管理官员研修班。涉及主题广泛，涵盖经济管理、贸易投资、城市规划与管理、电信、港口运营与内陆水运管理、交通运输、开发区建设、物流管理、自然资源开发、国际劳务合作、城乡协调发展、无线通信与数字电视技术、清洁能源等诸多不同领域；规格既有司处级班，也有部长级研讨班。</p> <p>截止到 2020 年底，我院共承办了包括 117 期部长级研讨会在内的 1768 期发展中国家官员研修班/研讨会，接待了来自世界 160 个国家和地区的 49927 名官员，包括副国级官员 5 人和部级官员 1053 人。</p> <p>商务部国际商务官员研修学院将努力为我国商务事业发展做出新的更大的贡献，真正成为国内一流，国际知名的教育培训机构。</p> |
| 承办单位联系方式 | <p>联系人：冯骁（招生联络人）</p> <p>办公电话：0086-10-69759898-6840；</p> <p>手机：██████████</p> <p>电子邮件地址：xtbzs@china-aibo.cn</p>   |

# Seminar on Ethnic Policies and Practices for Belt and Road Countries

|                          |  |  |              |
|--------------------------|--|--|--------------|
| Name                     | Seminar on Ethnic Policies and Practices for Belt and Road Countries   |  |              |
| Organizer                | Academy for International Business Officials, Ministry of Commerce, the People’s Republic of China   |  |              |
| Date                     | July 13 <sup>th</sup> - 26 <sup>th</sup> , 2021  | Language   | English      |
| Form                     | Online seminar   | Platform(app)  | VooV Meeting |
| Countries invited        | Countries along the Belt and Road  | Number of Participants   | 25 in total  |
| Objectives               | To enable participants to improve their overall understanding of China’s ethnic policy system and the “Belt and Road” initiative; to learn from China’s experience and practices in the area of education, employment and regional development for ethnic minorities, and promote the common development for B&R countries.  |  |              |
| Requirements for trainee | Professional background  | --Area or specialty: public administration<br>--Position: officials in charge of ethnic affairs<br>--Level, educational background or other qualifications: director of division and above |              |
|                          | Age  | Under the legal retirement age in the country  |              |
|                          | Health status  | Able to participate in online seminar on time  |              |
|                          | Language   | Speak, read and write in English to the extent satisfying the needs for communication  |              |
|                          | Others   | Use VooV Meeting to complete the project agenda  |              |
| Training content         | 1. Primary training courses<br>(1) General review of China<br>(2) China's reform and opening up policy and economic growth<br>(3) The "Belt and Road" initiative and implementation measures<br>(4) The Governing Ideas of China’s new leadership<br>(5) Education for ethnic minorities in China<br>(6) China's ethnic policy<br>(7) Employment of urban ethnic minorities in China<br>(8) China’s ethnic minorities' culture<br>(9) The Chinese government's policy to support the development of ethnic regions<br>(10) Ethnic minorities and religions in China<br>2. Materials to be prepared<br>To facilitate exchanges with Chinese experts, please prepare relevant discussion materials of your country related to the subject, such as:① status quo and issues in the area of ethnic affaires; ②bilateral cooperation with China, etc. |  |              |

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Remarks                   | <p>This training will be conducted online via the platform VooV Meeting.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ During the training, please follow the class schedule and discipline. The training certificates will be awarded on the basis of attendance records.</li> <li>➤ Preparation before class: enter the VooV Meeting room 15 minutes in advance and change the name to the form: name in English – country name.</li> <li>➤ Disciplinary requirement: during project implementation, please follow strictly the project agenda.</li> <li>➤ Participants need to prepare discussion materials relevant to the subject according to the schedule and submit relevant materials as required.</li> <li>➤ Online English simultaneous/consecutive interpretation are provided.</li> </ul>  |
| Introduction of organizer | <p><b><i>Academy for International Business Officials</i></b> (AIBO, also known as <b><i>Training Center of the Ministry of Commerce</i></b>), is the only educational and training institution directly affiliated to the <i>Ministry of Commerce</i> (MOFCOM), People's Republic of China.</p> <p>Situated in the famous Xiaotangshan Longmai hot spring area, Changping District, on the riverside of Wenyu River which is reputed as the mother river of Beijing, AIBO boasts a history of 40 years. Covering an area of nearly 600 <i>mu</i> (about 40 hectares) with the total floor area of over 100,000 m<sup>2</sup>, it enjoys beautiful environment and fresh air and has all necessary facilities. Besides, it is conveniently connected to the city's transportation networks.</p> <p>AIBO provides training, academic teaching, conference service as well as holiday service. It has meeting rooms (including VIP rooms) of various sizes. AIBO's hotel is well-furnished and provides all necessary facilities.</p> <p>AIBO is the first to organize seminars for government business officials from other developing countries starting from 1998. Now seminars it organizes cover a large range of topics such as economic administration, trade and investment, city planning and administration, telecommunication, transportation, construction of development zones, logistic management, development of natural resources, international labor cooperation, coordinated development of urban and rural areas, wireless communication and digital TV technology, clean energy, etc. Apart from the seminars for officials at director's level or director general's level, AIBO has also organized many ministerial workshops.</p> <p>By the end of 2020, AIBO has organized 1768 seminars/workshops including 117 Ministerial Workshops, receiving 49927 officials including 1053 ministerial officials from 160 countries and regions around the world.</p> <p>AIBO will strive to make new contributions to the development of China's commerce and develop into a well-known educational and training institution both at home and abroad.</p> |
| Contact the Organizer     | <p>Contact: Mr. FENG Xiao (registration)</p> <p>Tel.: 0086-10-69759898-6840</p> <p>Mobile Phone: [REDACTED]</p> <p>Email: xtbzs@china-aibo.cn</p>  |